

# 1 CORINTIOS 1 vs 1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

<sup>1</sup> Paul called to be an apostle of Jesus Christ / translators often are challenged how best to state words clearly in the proper syntax of the new language; Dr. Gene Scott pointed out what this Greek phrase says... as well as due to the precision of the language... what it is hoping to tell us:



Paulos, kletos, apostolos  
Christou Iesou = if you call me Paul, then call me Called, and call me Apostled ... from Christ, from Jesus.

Paul, Called, Apostled of Christ Jesus / the Messiah through the will of God / not my will; not your will... His will be done, right? and Sosthenes our brother,

<sup>2</sup> to the assembly of God that is at Corinth / in Greek: ekklesia, this word was used only 3 times in the gospels, [solely by Jesus... when He said: I will build My Church](#). There is only one church... His!

to those set apart in Christ Jesus, called saints, with all who in every place call on the name of our Lord Jesus Christ, their Lord and ours / in Greek: **hagiazos**... set apart for God's purposes. The night Jesus was betrayed, He prayed... [Father, sanctify them in the truth; Thy word is truth](#). / **hagios**, closely related to **hagiazos**... words, that seem to have lost their meaning, especially since most people think saints are dead! But Paul writes to living saints, in a very broken world; Jesus is their Lord:

<sup>3</sup> Grace to you, and peace, from God our Father, and the Lord Jesus Christ / the Messiah / God is no longer angry with us! That's good news!

<sup>4</sup> I always thank my God for you, for the grace of God given you in Jesus Christ / this grace power is a gift, generously given;

<sup>1</sup> Pablo es llamado a ser un apóstol de Jesus Cristo / los traductores a menudo se enfrentan al desafío de encontrar la mejor manera de expresar las palabras claramente en la sintaxis adecuada del nuevo idioma; El Dr. Gene Scott señaló lo que dice esta frase griega ... así como también debido a la precisión del idioma ... lo que espera decirnos:

Paulos, kletos, apostolos  
Christou Iesou = si me llamas Pablo, entonces llámame Llamado, y llámame Apóstol... de Cristo, de Jesús.

Pablo, llamado, Apóstol de Cristo Jesús / el Mesías por la voluntad de Dios / no mi voluntad; no tu voluntad... se haga la suya, ¿verdad? y Sóstenes nuestro hermano,

<sup>2</sup> a la asamblea de Dios que está en Corinto / en griego: ekklesia, esta palabra se usó solo 3 veces en los evangelios, [solo por Jesús... cuando dijo: Edificaré Mi Iglesia](#). Solo hay una iglesia... ¡la suya!

a los apartados en Cristo Jesús, llamados santos, con todos los que en todo lugar invocan el nombre de nuestro Señor Jesus Cristo, Señor de ellos y nuestro / en griego: **hagiazos**... apartados para los propósitos de Dios. La noche en que Jesús fue traicionado, oró... [Padre, santificalos en la verdad; Tu palabra es verdad](#). / **hagios**, relacionado con **hagiazos** palabras, que parecen haber perdido su significado, ¡en particular la suma de la gente piensa que los santos están muertos! Pero Pablo escribe a los santos vivos, en un mundo muy roto; Jesús es su Señor:

<sup>3</sup> Gracia y paz tengáis de Dios nuestro Padre, y el Señor Jesus Cristo / el Mesías / Dios ya no está enojado con nosotros. ¡Esas son buenas noticias!

<sup>4</sup> Gracias doy a mi Dios siempre por vosotros, por la gracia de Dios que os fue dada en Jesus Cristo / este poder es un don, entregado con largueza;

# 1 CORINTIOS 1 vs 1

<sup>5</sup> **that in every way, in all speech, in all knowledge** / Philips translated this: from the words of your lips to the understanding in your hearts; **you are enriched in Him.**

<sup>6</sup> **even as the testimony of Christ was confirmed in you** / the powerful message of Messiah putting His life on the line... like the hardening of a foundation... established and solidified in you:

<sup>7</sup> **so that you do not lack any spiritual gift as you wait for the coming of our Lord Jesus Christ** / clearly, God has not shorted you in the gift of His Spirit:

<sup>8</sup> **He will also confirm you to the end, blameless in the Day of our Lord Jesus Christ** / He will see that you remain, established, firmly founded... and spotless until He comes in great power and glory.

<sup>9</sup> **God is faithful** / Paul will write at the end of this letter: [You be faithful, too](#),

**He called you into the fellowship with His Son Jesus Christ our Lord** / the word is: **koinonia**... the valuable community; this great gathering... like the jar full of different coins: pennies, nickels, dimes and quarters...this great edifice He is building, where only 2 or 3 gather in His Name!

<sup>10</sup> **Now I urge you, brothers and sisters, in the name of our Lord Jesus Christ, that all of you speak the same thing** / Paul says, Can you get on the same page?

**and there are no divisions among you** / to the Ephesians Paul wrote: [there is one Lord, one faith, one birth](#). Dr. Dallas Willard USC, reminds us the world recognizes one geometry... how unfortunate they can't recognize the one church our Lord is building;

<sup>5</sup> **Que en todo, en todo habla, en todo conocimiento** / Philips tradujo esto: de las palabras de tus labios, al entendimiento en tu corazón; **estás enriquecido en Él.**

<sup>6</sup> **Así como el testimonio de Cristo fue confirmado en ti** / el poderoso mensaje del Mesías poniendo Su vida en juego... como el endurecimiento de un fundamento... establecido y solidificado en ti:

<sup>7</sup> **Para que no te falte ningún don espiritual mientras esperas la venida de nuestro Señor Jesus Cristo** / claro, Dios no te ha faltado en el don de su Espíritu:

<sup>8</sup> **Él también te confirmará hasta el fin, irreprochable en el Día de nuestro Señor Jesus Cristo** / Él verá que permanezcas, establecido, firmemente fundado... y sin mancha hasta que Él venga con gran poder y gloria.

<sup>9</sup> **Dios es fiel** / Pablo escribirá al final de esta carta: [Tú también sé fiel](#),

**Él te llamó a la comunión con Su Hijo Jesus Cristo, nuestro Señor** / la palabra es: **koinonia**... la comunidad valiosa; esta gran reunión... como el frasco lleno de diferentes monedas: centavos, cinco, diez y veinticinco centavos... este gran edificio que está construyendo, donde solo 2 o 3 se reúnen en Su Nombre!

<sup>10</sup> **Ahora les ruego, hermanos y hermanas, en el nombre de nuestro Señor Jesus Cristo, que todos hablen lo mismo** / dice Pablo: ¿Pueden ponerse en la misma página?

**y no hay divisiones entre ustedes** / a los Efesios Pablo escribió: [hay un Señor, una fe, un nacimiento](#). El Dr. Dallas Willard USC, nos recuerda que el mundo reconoce una geometría... que lamentable que no puedan reconocer la única iglesia que nuestro Señor está construyendo;

# 1 CORINTIOS 1 vs 1

**but that you be united in the same mind and in the same purpose** / joined together; have this same mind that was in Christ Jesus; learn how Jesus thinks; learn what He has to say.

**11 For it has been reported to me of you, my brothers and sisters, by those of Chloe's house, that there are contentions among you** / Paul had heard some crazy rivalries were going on in the church at Corinth. There are people who love to argue... things in the church haven't changed much.

**12 This is what I hear, that one of you says, I am of Paul; or I am of Apollos; or I am of Cephas; or I belong to Christ** / notice how Jesus, the Lord of glory gets pulled down to the level of these people; like Peter did with Moses and Elijah on the Mount of Transfiguration... when a voice from heaven... had enough and said: Shut up Peter! This is My beloved Son; listen to Him!

**13 Is Christ divided? was Paul crucified for you? or were you baptized in the name of Paul?** / during his famous table talks, Martin Luther noticed his students, who tended to lean on his every word... so occasionally, he humorously chided them, if he needed to repeat anything! Paul says...

**14 I thank God that I baptized none of you but Crispus and Gaius;** / which is sort of abrupt, isn't it? I mean, baptism, is like Holy Communion, isn't it? Where are the words: Holy Communion, or Holy Land, or Trinity, or Christmas found in the bible? They are all interesting concepts, we make void the word of God by our hocus pocus, don't we? Baptism by water, is not baptism by fire and the Spirit,

**15 so that no one can say they were baptized in my name** / and it seems as if Paul while writing thinks of a few more folks and say: Oh, yeah...

**sino que estén unidos en la misma mente y en el mismo propósito** / unidos; ten esta misma mente que estaba en Cristo Jesús; aprenda cómo piensa Jesús; aprenda lo que tiene que decir.

**11 Porque me han informado de ustedes, mis hermanos y hermanas, los de la casa de Cloe, que hay contiendas entre ustedes** / Pablo había escuchado que algunas rivalidades locas estaban ocurriendo en la iglesia de Corinto. Hay personas a las que les encanta discutir... las cosas en la iglesia no han cambiado mucho.

**12 Esto es lo que oí, que uno de ustedes dice: Yo soy de Pablo; o soy de Apolos; o soy de Cefas; o pertenezco a Cristo** / note cómo Jesús, el Señor de la gloria es derribado al nivel de estas personas; como hizo Pedro con Moisés y Elías en el Monte de la Transfiguración... cuando una voz del cielo... tuvo suficiente y dijo: ¡Cállate Pedro! Este es Mi Hijo amado; ¡Escúchalo a él!

**13 ¿Está Cristo dividido? ¿Fue crucificado Pablo por tí? ¿O fuiste bautizado en el nombre de Pablo?** / durante sus famosas charlas de mesa, Martín Lutero notó a sus estudiantes, quienes tendían a apoyarse en cada una de sus palabras ¡así que a veces, los reprendía con humor, si necesitaba repetir algo! Pablo dice...

**14 Doy gracias a Dios porque no bauticé a ninguno de ustedes sino a Crispo y Gayo;** / que es abrupto, ¿no? Quiero decir, el bautismo es como Sagrada Comunión, ¿no es así? ¿Dónde están las frases: Santa Comunión, o Tierra Santa, o Trinidad, o Navidad que se hallan en la Biblia? Todos conceptos interesantes, invalidamos la palabra de Dios con nuestro hocus pocus, ¿no es así? El bautismo por agua, no es el bautismo por fuego y el Espíritu,

**15 para que nadie pueda decir que fueron bautizados en mi nombre** / y parece como si Pablo mientras escribe piensa en algunas personas más y dice: Oh, sí...

# 1 CORINTIOS 1 vs 1

**16** and I baptized the household of Stephanas: but besides them, I do not recall baptizing another.

**17** For Christ sent me **not to baptize, but to preach the gospel** / the Messiah sent Paul to do what He did; to preach His Good News: **not with elegant words of wisdom**, so that the **cross of Christ be made void** / be emptied of its effect; Paul said, not with clever speech; canceling what happened on the cross. As Daniel said, [it was not his wisdom; there is a God in heaven who reveals... and makes known](#)

**18** **for the preaching of the cross** / the: it is **finished** work of Jesus Christ the Messiah; the cross where Jesus shouted: Paid in full!; not a fictitious cross preached by some self-righteous, condemnation folk... who would love to nail you and me to their invented cross; Jesus + **something**. No! the one Jesus died on and shouted, It is finished! That cross! And it eloquently speaks volumes.

is **foolishness** to those who are perishing / **moria**, ... the cross is silliness and stupidity;

**but to us who are being saved it is the power of God.**

**19** For it is written, **I will destroy the wisdom of the wise**, and will set aside the intelligence of the intelligent / the Lord says, [I will render useless the discernment of the discerning](#) -- **Isaiah 19:14**.

**20** Where is the wise / the great philosophers?

**where is the scribe** / the great literati? / who do you consider wise? a highly educated professional?

**where is the debater of this world?** / the great orators; usually critics with the loudest mouths;

**16** y bauticé a la casa de Estéfanos; pero, además de ellos, no recuerdo haber bautizado a otro.

**17** Porque Cristo **no me envió a bautizar, sino a predicar el evangelio** / el Mesías envió a Pablo a hacer lo que hizo; predicar Su Buena Nueva: **no con elegantes palabras de sabiduría**, para que la **cruz de Cristo sea anulada** / vaciada de su efecto; Pablo dijo, no con un discurso inteligente; cancelando lo que pasó en la cruz. Como dijo Daniel, [no fue su sabiduría; hay un Dios en el cielo que revela... y da a conocer](#)

**18** **Para la predicación de la cruz** / la: obra consumada de Jesus Cristo el Mesías; la cruz donde Jesús gritó: ¡Pagado en su totalidad !; no una cruz ficticia predicada por alguna gente farisaica, condenadora... a quienes les encantaría clavarnos a ti ya mí en su cruz inventada; Jesús + **algo**. ¡No! en el que Jesús murió y gritó: ¡Consumado es! ¡Esa cruz! Y elocuentemente dice mucho.

**tontería** es para los que están pereciendo / **moria**, la cruz es tontería y estupidez;

**pero para nosotros, que estamos siendo salvos, es el poder de Dios.**

**19** Porque escrito está: **Destruiré la sabiduría de los sabios**, y dejaré de lado la inteligencia de los inteligentes / dice el Señor, [Haré inútil el discernimiento de los entendidos](#) - **Isaías 19:14**.

**20** ¿Dónde están los sabios / los grandes filósofos?

¿Dónde está el escriba / el gran literato? / ¿a quién consideras sabio? un profesional altamente educado?

¿Dónde está el polemista de este mundo? / los grandes oradores; en general los críticos con la boca más ruidosa;

**hasn't God not made foolish the wisdom of this world?**

<sup>21</sup> **For since in God's wisdom... the world did not know God through its wisdom** / well there you have it! So for millennia; all the stupidity peddled in graduate classes, lots of monkey business going on. But God knew; He's not surprised at man's stupidity; none of their human genius is required,

**So it pleased God** / God is getting on man's page: speaking from their ridiculous, silly point of view. **by the foolishness of preaching of the cross of Christ... to save them who believe /** those who act and trust God... and take Him at His word; especially with regard to what happened on that cross.

<sup>22</sup> **For the chosen Jewish people require a sign/** although none would be given, **except the 3 days and 3 night of Jonah.**

**and the Greeks / the Hellenists seek after wisdom** / closely related to father Israel, Paul would tell us today: those hard heads who still put God on trial, who ignore His word, while wanting to be dazzled: brilliant Hellenists; they love to hear what is new! They gave the world the Septuagint, the Greek bible, the KJV of the time! Once a brilliant world culture! It makes you wonder what happened, doesn't it?!

<sup>23</sup> **but we preach Christ crucified to the chosen Jewish people, a stumbling block and to the Greeks it is sheer foolishness** / we preach His finished work; our substitute, in His death on the cross, they still are chosen; fortunately, less are stumbling over the cross. Check out: **One For Israel**; the many testimonies are exciting; while the Hellenists, and all the other groups, they say: Don't bother!

**¿No ha enloquecido Dios la sabiduría de este mundo?**

<sup>21</sup> **Porque ya que en la sabiduría de Dios ... el mundo no conoció a Dios por su sabiduría** / ¡pues ahí lo tienes! Así que durante milenios; toda la estupidez que se vende en las clases de posgrado, muchos negocios de monos en marcha. Pero Dios lo sabía; No le sorprende la estupidez del hombre; no se requiere nada de su genio humano,

**Así que le agradó que Dios** / Dios se pusiera en la página del hombre: hablando desde su punto de vista ridículo y tonto. **por la locura de la predicación de la cruz de Cristo... para salvar a los que creen** / a los que actúan y confían en Dios... y le toman la palabra; en particular con respecto a lo que pasó en esa cruz.

<sup>22</sup> **Porque el pueblo judío elegido requiere una señal / aunque no se le daría ninguna, excepto los 3 días y 3 noches de Jonás.**

**y los griegos / los helenistas buscan la sabiduría** / pariente cercano del padre Israel, nos diría hoy Pablo: esos cabezas duras que todavía ponen a Dios a prueba, que ignoran su palabra, queriendo ser influidos: helenistas brillantes; ¡Les encanta escuchar las novedades! Le dieron al mundo la Septuaginta, la Biblia griega, ¡la KJV de la época! ¡Alguna vez una brillante cultura mundial! Te hace preguntarte qué pasó, ¿no es así?

<sup>23</sup> **Pero predicamos a Cristo crucificado, al pueblo judío escogido, piedra de tropiezo, ya los griegos es pura necesidad** / predicamos su obra consumada; nuestro sustituto, en Su muerte en la cruz, todavía son elegidos; afortunadamente, son menos los que tropiezan con la cruz. Echa un vistazo a: **Uno para Israel**; los numerosos testimonios son emocionantes; mientras que los helenistas, y todos los demás grupos, dicen: ¡No te molestes!

# 1 CORINTIOS 1 vs 1

**24 Yet to those who are called, both Jews and Greeks** / those who heard the call to them,

**Christ / the Messiah is the power of God, and the wisdom** of God.

**25 Because the foolishness of God** / the stupidity of God if there was such a thing is wiser than human wisdom; and the weakness of God is stronger than human strength / NFL doesn't play against high school junior varsity.

**26 Brothers and sisters, consider your calling, how not many were wise from the human point of view, not many powerful, not many noble after the flesh / sarx**, after the paper thin covering, Paul says, even the Corinthians knew did not comprise an illustrious group:

**27 instead God chose the foolish things of the world to shame the wise; and what is weak in the world, to shame the strong;**

**28 and God chose what is not important and despised in the world – what is viewed as nothing, to bring to nothing what was viewed as something:**

**29 that no one may boast in God's presence / kauchaomai**, it's in the middle voice, which means for the individual's benefit : to glory, to brag... the favorite pastime of mankind; not before God.

**30 But by His doing** that you are in Christ Jesus, who became **wisdom** from God for us -- His right doing, and setting apart, and deliverance:

**31 in order as it is written, He who boasts, let him boast in the Lord** -- **Jeremiah 9:24**. Paul says...Whoever wants to be proud, good! Be proud of the LORD. Whoever wants to brag... go for it! Brag about the LORD!

**24 Aún, a los que son llamados, tanto judíos como griegos** / los que oyeron la llamada,

**Cristo / el Mesías es el poder de Dios y la sabiduría** de Dios.

**25 Porque la necedad de Dios** / la estupidez de Dios, si existiera, es más sabia que la sabiduría humana; y la debilidad de Dios es más fuerte que la fuerza humana / NFL no juega contra el equipo universitario de secundaria.

**26 Hermanos y hermanas, considerad pues, su vocacion, cómo no muchos eran sabios desde el punto de vista humano, no muchos poderosos, no muchos nobles según la carne / sarx**, después de la fina cobertura, dice Pablo, ni siquiera los corintios sabían que un grupo ilustre:

**27 En cambio, Dios escogió las tonterías del mundo para avergonzar a los sabios; y lo débil del mundo, para avergonzar al fuerte;**

**28 y Dios eligió lo que no es importante y despreciado en el mundo -- lo que se ve como nada, para deshacer lo que se veía como algo:**

**29 para que nadie pueda jactarse en la presencia de Dios / kauchaomai**, es en la voz media, lo que significa para el beneficio del individuo: gloriarse, jactarse... el pasatiempo favorito de la humanidad; no ante Dios.

**30 Pero por el hecho** de que él está en Cristo Jesús, el cual vino a ser **sabiduría** de Dios para nosotros, obra suya, apartamiento y liberación,

**31 en el orden que está escrito: El que se jacta, gloriéese en el Señor** - **Jeremías 9:24**. Pablo dice... Quien quiera ser orgulloso, ¡bien! Siéntete orgulloso del SEÑOR. Quien quiera presumir... ¡adelante! ¡Presume del SEÑOR!